BLACK & DECKER®

PX80 Hair Dryer

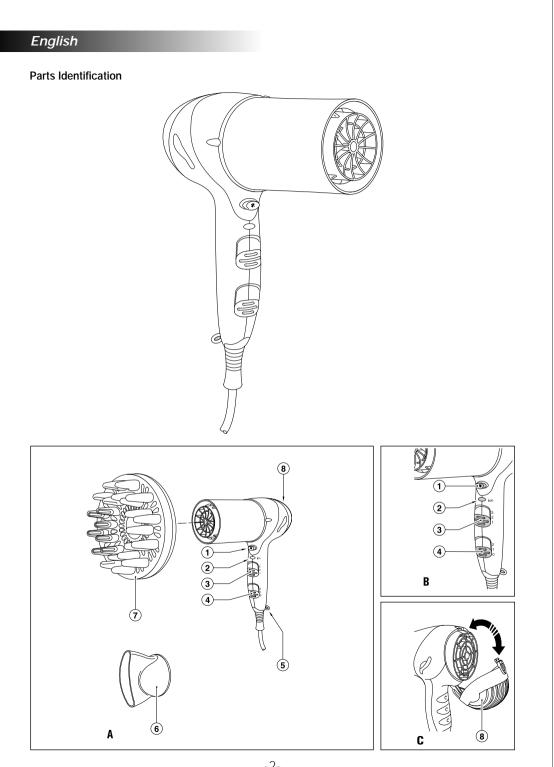


First Use Safety Recommendation

Please read through this booklet for safe and efficient use of the appliance. We urge you to read the "Hint's" section and also follow all detailed instructions even if you are familiar with using this appliance.

Keep this guide handy for future reference.

EnglishPage 02FarsiPage 08ArabicPage 11



English

Intended use

Your Black & Decker Hair Dryer has been designed for drying hair as described in this manual. This product is intended for household use only.

Safety instructions

Warning! When using mains-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

- Read all of this manual carefully before using the appliance.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- Switch off the appliance before changing accessories or approaching parts which move when in use.
- Make sure that the appliance is switched off before connecting to or disconnecting from the power supply.
- Always take care when using the appliance.
- · Do not use the appliance outdoors.
- Do not operate the appliance if your hands are wet.
- Do not operate the appliance if you are barefoot.
- Do not touch moving parts. Keep long hair and loose clothing out of the way of the moving parts.
- Guide the power supply cord neatly so it does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Never pull the power supply cord to disconnect the plug from the socket. Keep the power supply cord away from heat, oil and sharp edges.
- Switch off and wait for the motor to stop running before disconnecting the appliance from the power supply.
- Never detach any part or accessory while the appliance is still connected to the power supply. Always disconnect the appliance from the power supply first.

- If the power supply cord is damaged during use, disconnect the appliance from the power supply immediately. Do not touch the power supply cord before disconnecting from the power supply.
- Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before fitting or removing parts and before cleaning.

Safety of others

- Do not allow children or any person unfamiliar with these instructions to use the appliance.
- Do not allow children or animals to come near the work area or to touch the appliance or power supply cord. Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- The appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision.
- Children must be supervised to make sure that they do not play with the appliance.

After use

- Switch off and remove the plug from the socket before leaving the appliance unattended and before changing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- When not in use, the appliance should be stored in a dry place. Children should not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Before use, check the power supply cord for signs of damage, ageing and wear.
- Do not use the appliance if the power supply cord or mains plug is damaged or defective.
- If the power supply cord or mains plug is damaged or defective it must be repaired by an authorised repair agent in order to avoid a hazard. Do not cut the power supply cord and do not attempt to repair it yourself.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

English

Warning symbols

The following symbols are used in this manual:



Do not use this appliance near bathtubs.

showers, basins or other vessels containing water. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the

hair dryer is switched off.



Denotes risk of personal injury or damage to the product in case of nonobservance of the instructions in this manual.

Denotes risk of electric shock.

Electrical safety



This tool is double insulated in accordance with EN 60335; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



To avoid the risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or motor unit in water or other liquid.

For additional protection, the installation of a Residual Current Device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

Features

- Cool shot button
- 2. Ion indicator
- Heat control switch
- 4. Speed control switch
- 5. Hanging loop
- 6. Concentrator nozzle
- 7. Diffuser nozzle
- 8. Rear cover

Assembly

Warning! Make sure that the appliance is switched off and unplugged. Fitting and removing the attachments (fig. A)

- Allow the appliance to cool before changing the • attachments
- Fit the diffuser nozzle (7) or the concentrator nozzle (6) by pushing it onto the outlet sleeve until it snaps into place. Removed the item by pulling it from the appliance.

Use

Warning! The appliance may be hot during use and during the cool-down period.

Switching on and off (fig. B)

The speed control switch (4) has three positions: off, slow and fast.

- Move the switch to position 0 to switch the appliance off.
- Turn the switch to position 1 for blowing air at a slow speed.
- Turn the switch to position 2 for blowing air at a high speed.

Heat control (fig. B)

The heat control switch (3) has three positions: warm, hot and very hot.

- Move the switch to position 1 for normal warm air.
- Move the switch to position 2 for hot air.
- Move the switch to position 3 for very hot air.

Cool shot button (fig. B)

 Press and hold the cool shot button (1) to set your individual style.

Diffuser and concentrator nozzles

- Fit the concentrator nozzle (6) for general hair drying and styling.
- To add volume and lift, fit the diffuser nozzle (7).

Ion indicator

- The ion indicator (2) will be permanently lit during use.
- · The hair dryer will emit ions which will be carried onto the hair by the flow of air.

Note: Smaller water particles dry faster, therefore reducing the time the hair is subjected to heat which can damage hair over time.

Cleaning and maintenance

Warning! Switch the appliance off and unplug it before cleaning or maintenance.

- · Remove any loose hair which may have become trapped in the diffuser or the rear filter.
- Open the rear cover (8) and remove hair.
- Do not try to disassemble or repair the hair dryer vourself.
- Switch off the appliance before cleaning, changing accessories or touching any parts which move in use.

Technical data

| | | PX80 |
|-------------|-----|------|
| Voltage | Vdc | 230 |
| Power input | W | 2000 |
| Weight | kg | 0.8 |

English

Protecting the environment

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose it off with other household waste. Make this product available for separate collection.



 $\overline{\chi}$ Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. A list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: www.2helpU.com

BLACK & DECKER HOME APPLIANCE 2 YEAR WARRANTY

Black & Decker provides a 2 Year Warranty for this product from the date of purchase against defects due to defective materials or workmanship. Motor/element burn-outs due to voltage fluctuations are not covered under warranty. If the product should become defective within the warranty period, Black & Decker will repair or (at Black & Decker's discretion) replace it free of charge.

The warranty provisions do not cover failure due to accident, misuse, abuse, negligence or non observation of local regulations on the part of the user. Equally, the warranty provisions do not apply where the appliance has been serviced by a person not authorized by Black & Decker or serviced with non-approved parts and this has contributed to the fault of the product. Superseded models without a replacement equivalent will either be repaired or (at Black & Decker's discretion) replaced with another product of similar retail value.

UPON PURCHASE

Fill in the Warranty Registration Card with the original Authorized Dealer's stamp (indicating date of purchase) and attach your purchase receipt to it. Retain in case of claims in the future.

MAKING A CLAIM

Take your defective product together with the Warranty Registration Card & purchase receipt to your local service Centre. You can either do this in person or send it freight prepaid. If mailing or shipping your appliance, ensure that it is packed carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to the service Centre and be sure to give your return address.

DESIGNED FOR DOMESTIC PURPOSES ONLY.

حضاظت از محیط زیست این وسیله را نباید مانند دیکر زباله های عادی منزل بدور انداخت بلکه باید آنرا از دیکر زباله ها مجزا نمود . در صورتیکه یکروز محصول بلک اند دکر شما دیکر بکارتان نیامد یا خواستید آنرا با چیز دیکری جایکزین نمائید، آنرا با دیکر زباله های عادی منزل بدور نیاندازید بلکه آنرا جهت جمع آوری از دیکر زباله ها مجزا نمائید.

جداسازی محصولات و بسته بندی ها باعث می کردد تا بتوان آنها را بازیافت نمود و مجددا مورد استفاده قرار کاری اد . استفاده از لوازم بازیافتی از آلودکی محیط زیست کاسته و نیاز به مواد خام را نیز کاهش خواهد داد .

ممکن است در قوانین محلی محل سکونت تان امکان جمع آوری لوازم الکتریکی منزل در اماکن خاصی توسط شهرداری یا فروشنده تجهیزات در نظر کرفته شده باشد .

کمپانی بلك اند دكر تسهیلاتی را جهت جمع آوری و بازیافت محصولات متعلق به شما (هنكامی كه به پایان عمر كاری خود رسیده باشند) را ارائه می نماید . جهت بهره مندی از این امكان لطفاً محصول خود را به هر كدام از نمایندكی های تعمیر مجاز ما تحویل دهید و آنها محصولات را به نیابت از ما تحویل خواهند كرفت. جهت یافتن نزدیك ترین مركز تمایر مجاز در محل سكونت تان با دفتر محلی بلك اند دكر در آدرس هایی كه در این راهنما ذكر كردیده اند تماس حاصل نمائید . جهت دریافت لیست كامل و جزئیات نمایندكی های خدمات پس از فروش بلك اند دكر و شماره های تماس آنها به آدرس اینترنتی www.2helpU.com مراجعه نمائید .

ضمانتنامه ۲ ساله لوازم خانگی بلك اند دكر

بلك اند دكر این محصول را به مدت ۲ سال از تاریخ خرید در برابر ایرادات ناشی از خرابی لوازم یا خطاهای ساخت تضمین می كند. سوختن موتور بر اثر نوسانات برق شهری مشمول این ضمانت نمی شود. در صورتیكه دستگاه در خلال مدت ضمانت خراب شود، بلك اند دكر أنرا به صلاحدید خود و بطور مجانی تعمیر و یا قطعات آنرا تعویض خواهد نمود.

این ضمانت، ایرادات حاصله بر اثر تصادف، عدم استفاده صحیح، استفاده غلط، بی مبالاتی یا عدم توجه به قوانین محلی در جایی که مالك دستگاه در آن سکونت دارد را در بر نمی گیرد. بگونه ای مشابه، در صورتیکه دستگاه توسط تعمیر گاهی غیر از مراکز تعمیر مجاز بلك اند دکر سرویس شده باشد و یا در سرویس آن قطعات غیر اصلی بکار رفته که منجر به خرابی دستگاه شده باشد، ضمانت دستگاه از اعتبار خارج می شود. مدل های قدیمی که مشابه شان برای جایگزینی دیگر موجود نمی باشد، تعمیر شده یا به صلاحدید بلك اند دکر با محصولی دیگر با ارزش مشابه جایگزین خواهند شد.

به هنگام خرید

فرم ثبت ضمانتنامه را پر نموده از فروشنده محصول بخواهید تا آنرا با ذکر تاریخ خرید محصول مهر نموده و رسید خرید را نیز به آن الصاق نماید. کارت ضمانت را جهت مراجعات بعدی حفظ نمائید.

روش مطالبه

وسیله معیوب خود را به همراه کارت ضمانت و رسید خرید آن به نزدیکترین مرکز سرویس مجاز محل سکونت خود ببرید. شما می توانید اینکار را مستقیما یا توسط پیك پیش پرداز انجام دهید. در صورتیکه دستگاه خود را با پست و یا پیك ارسال می نمائید آنرا داخل یك کارتن محکم قرار داده و اطراف آن را با مواد مخصوص بسته بندی پر کنید تا از آسیب رسیدن به دستگاه به هنگام حمل جلوگیری شود. به همراه دستگاه توضیحی مختصر از ایراد آن را هم ارسال نموده و ذکر آدرس گیرنده را نیز فراموش ننمائید.

طراحى شده تنها جهت مصارف خانكى

فارسى

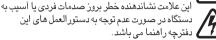
علائم هشدار دهنده

علائم هشدار دهنده زیر در این دفترچه راهنما مورد استفاده قرار گرفته اند:

مرکز این دستگاه را در نزدیکی وان حمام، دوش آب، دستشوئی یا دیگر مکانهایی که آب در آنها جمع می شود مورد استفاده قرار ندهید. به هنگام استفاده از سشوار در حمام، همواره

مورد استعاده درار دهید. به هنگام استعاده از سستوار در خصام، هموارد باید آنرا پس از استفاده از برق خارج نمود زیرا وجود آب حتی در ۸ صورت خاموش بودن دستگاه می تواند موجب بروز خطر

کردند م



اين علامت نشاندهنده خطر بروز شوك الكتريكي مي باشد.



ايمنى الكتريكى

این دستگاه بر مبنای استاندارد EN 60335 دارای عایق بندی مضاعف می باشد: بنابراین نیازی به وجود کابل

اتصال به زمین نمی باشد. همواره پیش از شروع بکار، با مطالعه مشخصات فنی موجود روی لوح مشخصات فنی دستگاه، از همخوانی

ولتاژ أن با ولتاژ برق شهر اطمينان حاصل نمائيد.

جهت جلوگیری از بروز شوك الكتریكی، هرگز سیم برق، پریز و یا موټور أنرا در أب یا سایر مایعات غوطه ور نسازید

جهت حفاظت بیشتر، توصیه می شود تا یك ابزار قطع كننده مدار در صورت وجود جریان باقیمانده (RCD) كه میزان جریان كاری نامی آن بیشتر از ۳۰ میلی أمپر نمی باشد را در سر مسیر مدار برق حمام قرار داد. جهت كسب اطلاعات بیشتر با سیم كش برق منزل خود مشورت نمائید.

ویژگی های دستگاه:

۱. دگمه مخصوص توليد باد خنك

- ۲. نشانگر تولید یون
- ۳. کلید کنترل حرارت
- ٤ . کليد کنترل سرعت
- ٥. قلاب مخصوص أويزان كردن دستگاه
 - دهانه متمركز كننده هوا
 - ۷. دهانه پخش کننده هوا
 - ۸. درپوش پشت دستگاه

نحوه سر هم بندی بخش های دستگاه

دقت کنید؛ همواره پیش از سرهم بندی بخش های دستگاه باید آنرا خاموش کرده و از برق خارج نمود. نصب و جداسازی بخش های جانبی دستگاه (شکل الف)

- همواره پیش از تعویض بخش های جانبی اجازه دهید تا دستگاه خنك شود.
- دهانه پخش کننده هوا (۷) یا دهانه متمرکز کننده هوا (۲) را روی دهانه خروجی دستگاه فشار دهید تا سر جای خود قفل شود. بخش های جانبی را می توانید با کشیدن آنها از دستگاه جدا نمائید.

نحوه استفاده

دقت نمائید! دستگاه ممکن است در طول مدت استفاده و یا در خلال مدت سرد شدن، داغ باشد.

روشن و خاموش کردن دستگاه (شکل ب)

کلید انتخاب سرعت (٤) دارای سه وضعیت خاموش، کند و تند می باشد.

- برای خاموش کردن دستگاه، کلید آنرا روی حالت قرار دهید.
- برای دمیدن هوا با دور کند (سرعت کم)، کلید آنرا روی حالت ۱ قرار دهید.
- برای دمیدن هوا با دور تند (سرعت زیاد)، کلید آنرا روی حالت ۲ قرار دهید.

کنترل حرارت (شکل ب)

کلید کنترل حرارت (۳) دارای سه وضعیت می باشد: گرم، داغ و خیلی داغ.

- برای داشتن هوای گرم معمولی، کلید را روی وضعیت ۱ قرار دهید.
 - برای داشتن هوای داغ، کلید را روی وضعیت ۲ قرار دهید.
 - برای داشتن هوای خیلی داغ، کلید را روی وضعیت ۳ قرار دهید.

دگمه مخصوص تولید باد خنك (شكل ب)

 برای اینکار، دگمه مخصوص تولید باد خنك (۱) را فشار داده و نگهدارید تا نوع باد مورد نظر خود را انتخاب نمائید.

دهانه های متمرکز کننده و پخش کننده هوا

- از دهانه متمرکز کننده هوا (٦) می توانید جهت مصارف عمومی خشك كردن مو و حالت دادن به آن استفاده نمائید.
- جهت حجم دادن و پخش کردن مو از دهانه پخش کننده هوا (۷)
 استفاه نمائيد.

نمایشگر تولید یون

- نمایشگر تولید یون (۲) در تمامی مدت استفاده از دستگاه روشن خواهد ماند.
- دستگاه سشواریون هایی را منتشر خواهد نمود که توسط جریان هوا به روی موها منتقل خواهند شد.

توجه نمائید: ذرات کوچکتر آب زودتر خشك می شوند، بنابراین زمانی که مو در معرض تماس با حرارت می باشد کمتر شده و از این راه از وارد شدن صدمه به موها نیز جلوگیری می شود.

تمیز کردن و نگهداری از دستگاه

دقت نمائید! همواره پیش از تمیز کردن و نگهداری از دستگاه باید آنرا خاموش کرده و از برق خارج نمود.

- هر گونه موی اضافی که در دهانه پخش کننده هوا و یا فیلتر پشت دستگاه باقی مانده باشد را بیرون بیاورید.
- درپوش پشت دستگاه (۸) را برداشته و موهای پشت آنرا بیرون بیاورید.
- هرگز خود به تنهایی نسبت به باز کردن یا تعمیر سشوار اقدام ننمائید.
- همواره قبل از تمیز کردن، تعویض بخش های جانبی و یا لمس نمودن بخش های متحرك، دستگاه را خاموش نمائید.

مشخصات فنى دستكاه

| PX80 | | |
|------|------------|-----------|
| ۲۳. | ولت مستقيم | ولتاژ |
| ۲ | وات | برق ورودي |
| •/٨ | کیلو گرم | وزن |

فارسى

مورد مصرف

دستگاه سشوار بلك اند دكر شما برای خشك كردن موها آنگونه كه در این دفترچه راهنما به آنها اشاره شده، طراحی شده است. این وسیله تنها جهت مصارف داخلی منزل طراحی گردیده است

دستور العمل های ایمنی مهم

به هنگام کار با وسائل برقی، موارد پیشگیرانه ایمنی پایه زیر را باید همواره در نظر داشت تا خطر آتش سوزی، شوك الکتریکی، صدمات فردی و همچنین خرابی دستگاه کاهش یابد:

- تمامی دستورالعمل های این راهنما را حتی در صورتی که به کار با دستگاه آشنائی دارید، به دقت مطالعه نمائید.
- موارد استفاده از دستگاه در این کتابچه توضیح داده شده است. استفاده از هرگونه لوازم جانبی یا استفاده از دستگاه به غیر از مواردی که در این دفترچه راهنما توصیه شده خطرناك بوده و خطر صدمه فردی را به همراه خواهد داشت.
 - این دفترچه راهنما را جهت مراجعات بعدی در جایی مناسب نگهداری نمائید.

استفاده از دستگاه:

- همیشه قبل از تعویض قطعات دستگاه و یا تماس با بخش هایی
 که بهنگام استفاده حرکت می نمایند، دستگاه را خاموش نمائید.
 - همواره دقت نمائيد كه دستگاه قبل از اتصال يا پس از خارج نمودن آن پريز برق، خاموش باشد.
- رعایت دقت به هنگام استفاده از دستگاه همواره امری ضروری بشمار می رود.
- هرگز از دستگاه برای مصارف خارج از منزل استفاده ننمائید.
- در صورتی که دست های شما خیس است، از دستگاه استفاده ننمائید.
 - در صورتی که صاهای شما لخت است، از دستگاه استفاده ننمائید.
- هرگز به بخش های در حال حرکت دستگاه دست نزنید. همواره لباسهای گشاد، مو، جواهرآلات و از این قبیل را از بخش های متحرك دستگاه دور نگه دارید.
- سیم برق دستگاه را با سلیقه و در مکانی مورد استفاده قرار دهید که از لبه های میز آویزان نماند تا به طور اتفاقی به دست و پا گیر ننموده و موجب سقوط دستگاه نگردد.
- هرگز برای جدا نمودن دستگاه از پریز برق، سیم آنرا نکشیده و یا آنرا با فشار و بطور ناگهانی از پریز خارج ننمائید. همواره سیم برق دستگاه را از گرما، روغن و لبه های تیز دور نگه دارید.
 - همواره پیش از خارج نمودن دستگاه از پریز برق ابتدا آنرا خاموش نموده و اجازه دهید تا موتور آن متوقف گردد.
 - در صورتیکه دستگاه کماکان به برق متصل می باشد اقدام به جدا نمودن بخش ها و قطعات جانبی آن ننمائید. برای اینکار همیشه در ابتدا دستگاه را از برق خارج نمائید.

- در صورتیکه سیم برق دستگاه به هنگام استفاده صدمه ببیند، دستگاه را بلافاصله از برق بکشید. در این حالت هرگز قبل از کشیدن دستگاه از برق به سیم برق آن دست نزنید.
- هنگامی که از دستگاه استفاده نمی کنید، و پیش از اقدام به تمیز نمودن، آن را از پریز برق خارج نمائید.

ایمنی دیگران

- هرگز به کودکان یا افرادی که به کار با این دستورالعمل ها آشنایی ندارند اجازه استفاده از دستگاه را ندهید.
- هرگز به کودکان و یا حیوانات اجازه نزدیك شدن و یا لمس
 دستگاه یا سیم برق آن را ندهید. استفاده از دستگاه در جایی که
 کودکان در آن حضور دارند مستلزم توجه و نظارت کامل می
 باشد.
- این دستگاه نباید توسط جوانان و یا افراد علیل بدون نظارت مورد استفاده قرار گیرد.
 - در مورد کودکان باید نظارت بگونه ای اعمال شود تا از بازی کردن آنها با دستگاه جلوگیری گردد.

پس از استفاده

- پیش از دور شدن و قبل از تعویض قطعات، پاک کردن و یا بازرسی هر بخش از دستگاه، آنرا خاموش و از برق خارج نموده و اجازه دهید تا دستگاه خنك شود.
 - هنگامی که دستگاه مورد استفاده قرار نمی گیرد باید آنرا در مکانی خشك نگهداری نمود. کودکان نباید به مکان نگهداری دستگاه ها دسترسی داشته باشند.

بازرسی و تعمیر

- پیش از استفاده، دستگاه را از بابت وجود قطعات خراب و یا معیوب امتحان نمائید. از عدم شکستگی قطعات دستگاه، صدمه کلید ها و هرگونه عاملی که کارکرد صحیح دستگاه را تحت تاثیر قرار می دهند اطمینان یابید.
- در صورتیکه هر بخش از دستگاه خراب و یا معیوب باشد، از آن استفاده ننمائید.
- قطعات خراب و یا معیوب را توسط تعمیرکار مجاز تعویض و یا تعمیر نمائید.
- پیش از استفاده از دستگاه، سیم برق آنرا از جهت وجود علامات صدمه دیدگی، کهنگی و فرسودگی بازرسی نمائید.
- هرگز دستگاه را در صورتیکه سیم برق و یا دو شاخه آن خراب و یا معیوب می باشد مورد استفاده قرار ندهید.
- در صورتیکه سیم برق و یا دو شاخه دستگاه خراب و یا معیوب می باشد باید آنرا توسط تعمیرکار مجاز تعمیر نمود تا از بروز خطر جلوگیری شود. هرگز خود به تنهایی نسبت به بریدن و قطع سیم برق و یا تعمیر آن اقدام ننمائید.
- هرگز شخصاً به بازکردن و یا تعویض قطعات دستگاه بجز آنهایی که در این دفترگه راهنما مشخص شده اند اقدام ننمائید.

عـربـي

حماية البيئة

إذا وجدت في يوم من الأيام أنك بحاجة لشراء جهاز بلاك أند ديكر جديد، أو لم تعد بحاجة للجهاز القديم، لا تتخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى. جهز هذا المنتج للإستلام المنفصل.

مجمع الإستلام المنفصل للمنتجات المستعملة ومواد التغليف يسمح بإعادة تصنيع المواد واستعمالها من جديد. إستعمال المواد المعاد محمل المنابعها يساعد على منع التلوث البيئي ويقلل الطلب على المواد الأولية.

الأنظمة المحلية قد تنص على ضرورة الإستلام المنفصل للمنتجات الكهربائية من المنازل، في مواقع البلدية للنفايات أو بواسطة بائع التجزئة عندما تشتري منتجاً جديداً.

توفر بلاك أند ديكر التسهيلات لاستلام وإعادة تصنيع منتجات بلاك أند ديكر عندما تصل إلى نهاية حياتها العملية. للإستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة جهازك إلى أي وكيل تصليح معتمد والذي سيقوم باستلامه بالنيابة عنا . يمكنك معرفة موقع أقرب وكيل تصليح معتمد بالنسبة لك بمراجعة مكتب بلاك أند ديكر المحلي على العنوان المبين في هذا الكتيب. تتوفر قائمة بأسماء وكلاء التصليح المعتمدين من بلاك و ديكر، كما تتوفر تفاصيل كاملة عن خدمات ما بعد البيع وعناوين الاتصال على شبكة الإنترنت : www.2helpU.com

ضمان شامل لمدة سنتين لأجهزة BLACK & DECKER المنزلية

تمنح Black & Decker ضماناً شاملاً مدته سنتين لهذا المنتج اعتباراً من تاريخ الشراء. يغطي الضمان عيوب التصنيع أو المواد الداخلة في التصنيع. وفي حالة إصابة المنتج بأي عطل أثناء فترة الضمان، ستقوم شركة بإصلاحه أو (وفقاً لتقدير Black & Decker) استبداله مجاناً.

لا يغطي الضمان الأعطال الناتجة عن الحوادث، سوء الاستعمال، الإهمال، الاستعمال الخاطئ، أو عدم اتباع النظم المعمول بها محلياً. كذلك، لا تنطبق شروط الضمان إذا تمت صيانة أو تصليح المنتج لدى طرف غير معتمد من قبل شركة Black & Decker، أو في حالة استخدام قطع غيار بدون الرجوع إلى الشركة أو الحصول على موافقتها، وتسببت هذه القطع في العطل. وإذا توقف إنتاج أي طراز مع عدم وجود البديل المناسب، فإن لشركة Black & Decker حق اختيار إصلاح المنتج أو استبداله بطراز آخر بنفس القيمة الشرائية.

عند الشراء

املأ بطاقة تسجيل الضمان مع التأكد من وجود الختم الأصلي للتاجر المعتمد (وتوضيح تاريخ الشراء) ثم ارفق إيصال الشراء بالبطاقة . الرجاء الاحتفاظ بهما لإبرازهما في حالة وجود مطالبات في المستقبل .

عملية المطالبة

خذ المنتج المعطل مع بطاقة الضمان وإيصال الشراء بنفسك إلى مركز الصيانة المحلي أو يمكنك إرساله بالبريد المدفوعة أجرته سلفاً. وفي حالة إرسال الجهاز بالبريد أو الشحن، تأكد من تفريغ المنتج من الماء كلياً وقم بتغليفه جيداً في صندوق كرتون مقوى مع إضافة مواد تغليف لملىء الفراغات لتفادي إصابته بأي ضرر. ارفق ملاحظة تصف فيها المشكلة لمركز الصيانة وتأكد من كتابة عنوانك.

صُمم للاستعمالات المنزلية فقط.

عـربـي

إشارات تحذيرية:

الإشارات التالية مستخدمة في هذا الكتيب:

لا تستخدمي الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام، أو قرب الدش أو قرب الاوعية والاواني التي تحتوي على الماء. وعندما تستخدميه في الحمام، افصليه عن الكهرباء بعد الاستخدام لأن وجود الماء قريباً منه يمثل خطرا حتى عندما يكون الجهاز مطفى.

توضح هذه العلامة خطر الاصابة الجسدية أو تلف
 الجهاز في حالة اهمال التعليمات الواردة في الكتيب.
 توضح خطر الصعقة الكهربائية علامات تحذير

كهربائية

قواعد السلامة الخاص بالأجهزة الكهربائية



توضح ان سلك الجهاز مزدوج التبطين بموجب المواصفة أي. ان ٦٠٣٣٥ ولا يحتاج إلى سلك ارضي. وتأكدي دائما ان مصدر التيار مطابق بقوة التيار الظاهرة على اللوحة.

71 توضح لتجنب الصعقة الكهربائية، لا تغمري السلك أو القابس أو الجهاز في الماء أو في أي محلول آخر.

وللحماية الإضافية ينصح بتجهيز دورة الحمام الكهريائية بجهاز تثبيت التيار ذات قدرة على تثبيته عند مستوى لا يتجاوز ٣٠ ملي امبير ويمكن الاستعانة بالشخص المختص بتركيب الجهاز .

المزايا:

- ا . زر التشغيل ۲ . منبه ضوئي ۳ . مفتاح التحكم بالحرارة . ۵ . مفتاح التحكم بالسرعة ۵ . حلقة تعليق ۲ . فوهة تركيز هواء
 - ٨. غطاء خلفي

التركيب:

تحذير التأكدي أن الجهاز مطفي ومفصول عن التيار . تركيب ونزع الملحقات (الشكل "أ")

- أتركي الجهاز يبرد قبل استبدال الملحقات.
- ركبي موزع الهواء (٧) أو فوهة تركيز الهواء (٦) وذلك بالضغط حتى يستقر في مكانه: ولإزالته، اسحبيه من الجهاز إلى الخارج.

الاستعمال:

تحذير؛ قد يكون الجهاز ساخنا عند الاستعمال أو أثناء فترة تبريده.

تشغيل وأيقاف الجهاز (الشكل "ب") مفتاح التحكم بالسرعة (٤) يأتي بثلاث درجات: مغلق ، بطيء، سريع

- ضعى المفتاح عند درجة صفر لكى تغلقى الجهاز
- ضعي المفتاح عند الدرجة (۱) لتحصلي على الهواء بسرعة بطيئة
- ضعي المفتاح عند الدرجة (٢) لتحصلي على الهواء بسرعة عالية

تنظيم الحرارة (الشكل "ب"):

مفتاح تنظيم الحرارة يأتي بثلاث درجات دافئ ، ساخن وحار جدا .

- ضعي المفتاح عند الدرجة (۱) لتحصلي على هواء دافئ
- ضعي المفتاح عند الدرجة (٢) لتحصلي على هواء ساخن
- ضعي المفتاح عند الدرجة (٢) لتحصلي على هواء حار جدا مفتاح التشغيل:
 - اضغطى مفتاح التشغيل وواصلي بالضغط للحصول على التسريحة المناسبة

توزيع وتركيز الهواء

- ثبتي خرطوم تركيز الهواء (٦) للحصول على تجفيف وتسريح للشعر بشكل عام.
 - وللحصول على كمية أكبر من الشعر ورفعه، استعملي فوهة توزيع الهواء (٧)

المنبه الضوئي:

- سيبقى المنبه الضوئي (٢) دائم الإضاءة أثناء تشغيل الجهاز.
 - يبعث مجفف الشعر أيونات يتم حملها إلى الشعر مع الهواء المتدفق

ملاحظة : تجف قطرات الماء الصغيرة بسرعة وهذا يقلل من فترة تعرض الشعر للحرارة التي تتلفه بمرور الوقت.

التنظيف والصيانة:

تحذير المجماع الجهاز وفصله عن التيار قبل اجراء التنظيف والادامة

- أزيلي الشعر العالق في ناشر الهواء أو في المصفاة (فلتر)
 الخلفية
 - افتحى الغطاء الخلفي (٨) وأزيلي الشعر
 - لا تحاولي فك أو تصليح الجهاز بنفسك.
- أوقفي تشغيل الجهاز قبل النظيف وقبل تغيير الملحقات أو ملامسة أي جزء متحرك.

البيانات الفنية

| (نوع الجهاز بي.اکس ۸۰) _ | | |
|---------------------------|---------------|-----------|
| ۲۳۰ | فولت | الفولتية: |
| 7 | واط | القدرة : |
| ٨. • | من الكيلوغرام | الوزن : |

عـربـي

لمن صمم هذا الجهاز

صمم مجفف الشعر (بلاك أند ديكر) لتجفيف الشعر كما هو مبين في هذا الدليل. صمم هذا المنتج للاستعمال المنزلي فقط.

تعليمات السلامة:

تنبيها: عند استخدام الأجهزة التي تعمل بالكهرباء بشكل رئيسي يجب اتباع احتياطات السلامة الاساسية، بما في ذلك التدابير الوقائية التالية، لتقليل خطر الحريق، الصدمة الكهربائية، الاصابة الشخصية والضرر المادى.

- أقرئى هذا الكتيب كاملاً بعناية قبل استخدام الجهاز.
- الغرض من الاستعمال تم توضيحه في هذا الكتيب. إن استعمال اي ملحقات أو مرفقات أو استخدام الجهاز لأي عمل آخر غير المشار إليه في دليل ألتعليمات قد يتسبب في خطر الإصابة الجسدية.
 - احتفظي بهذا الكتيب للرجوع إليه في المستقبل
 - مرري سلك التوصيل بعناية لتجنب مخاطر التعثر به
 - لا تشغلي الجهاز أبدا بتيار أقل من تيار المقبس الموصل به مباشرةً.

كيفية استخدام جهازك:

- أوقفي تشغيل الجهاز قبل تغيير احد ملحقاته أو ملامسة الأجزاء المتحركة فيه عند تشغيله.
- تأكدي من إيقاف الجهاز مطفيء قبل توصيل أو قطع التيار الكهربائي عنه
 - كونى دائما متنبهة عند استعمال الجهاز.
 - لا تستعملي الجهاز خارج المنزل.
 - لا تستخدمی الجهاز اذا کانت یدیك مبتلة.
 - لا تستخدمى الجهاز اذا كانت حافية القدمين
 - لا تلمسي الأجزاء المتحركة، واحرصي على إبقاء الشعر الطويل والملابس الفضفاضة بعيداً عنها
- مرري سلك الكهرباء بشكل منظم بحيث لا يكون معلقا فوق منضدة العمل أو يمكن للمرء التعثر فيه.
- لا تسحبي سلك الكهرباء لفصل القابس عن الفيش. احفظي سلك التوصيل بعيداً عن الحرارة الزيت والحواف الحادة.
 - أطفئ الجهاز وأنتظري توقفه عن الحركة قبل فصله عن الكهرباء.
- لا تفصلى أي جزء أو ملحق من الجهاز وهو متصل بمصدر الكهرباء. افصلى الجهاز دائما عن مصدر الكهرباء أولاً وقبل كل شيء.

- اذا كان سلك توصيل الكهرياء تالفا خلال الاستعمال ، افصلي فورا الجهاز عن مصدر الكهرياء ولا تلمسي السلك فبل فصله عن الكهرياء.
- افصلي الجهاز من مصدر الطاقة في حال عدم استعماله، وقبل تركيبه أو فك أجزاءه أو قبل تنظيفه.

سلامة الآخرين:

- لا تسمحي للاطفال أو اي شخص ليس له دراية بهذه التعليمات باستعمال الجهاز.
- لا تسمحي للاطفال أو الحيوانات بالاقتراب من مكان العمل أو لمس الجهاز أو سلك امداد الطاقة. الانتباه العالي مهم عند استعمال الجهاز بالقرب من الاطفال.
- لا يجوز استخدام الجهاز من قبل الأطفال أو ذوي العاهات دون أشراف
 - يتعين مراقبة الاطفال عند الاستعمال لكي لا يعبثوا بالجهاز

بعد الاستعمال:

- افصلي التيار الكهربائي وانزعي القابس من المقبس قبل ترك الجهاز، وقبل تغيير، أو تنظيف أو تفقد اي جزء من أجزاء الجهاز.
- في حالة عدم الاستخدام، يوضع الجهاز يخزن في مكان جاف.
 يجب عدم دخول الاطفال إلى أماكن تخزين الأجهزة.

الفحص والتصليح:

- افحصي الجهاز للتأكد من عدم وجود أجزاء معطلة أو ناقصة، قبل الاستعمال. افحصي للتحقق من الأجزاء المكسورة أو المفاتيح المعطلة وأي شئ أخر يعوق تشغيله.
 - لا تستعملي الجهاز اذا كان اي جزء من اجزائه معطلاً أو ناقصاً.
 - راجعي الوكيل المعتمد لتبديل أو تصليح الأجزاء المعطلة والتالفة
- افحصي سلك امداد الطاقة، قبل الاستعمال، للتأكد من عدم وجود اي علامات للعطل، التصلب أو الاستهلاك.
 - لا تستعملي الجهاز اذا كان سلك إمداد الطاقة أو القابس الرئيسي تالف أو فيه عيب.
- إذا كان سلك امداد الطاقة أو القابس الرئيسي معطلاً أو ناقصاً، يتعيّن إصلاحه بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل خدماتها أو شخص مماثل مؤهل لتفادي المخاطر. لا تقطع سلك امداد الطاقة ولا تحاول اصلاحه بنفسك.
- لا تحاولي ازالة أو استبدال اي أجزاء غير التي حددت في هذا الكتيب.

Names & Addresses for Black & Decker Service Concessionaries

Afghanistan: Ishan National Co., Opp. Ministry of Justice, Kabul. Tel.: +93-2-2101727. Algeria: SARL Outillage Corporation, 04 Route De Dely Brahim Cheraga, Alger. Tel.: +213-21-364363/508, Fax: +213-21-369667. Bahrain: Fawaz Al Zayani, P.O.Box 26563, Adliya, Manama. Tel.: +973-17-715252/712756, Fax: +973-17-713789. Bangladesh: Ultra Corporation, 8, Kushol Centre, Uttara, Dhaka 1230. Tel.: +880-2-8919272/9756 Ext.28, Fax: +880-2-9887167. Egypt: Anasia Egypt for Trading S. A. E., P.O. Box 2443, 110 Mostafa Refaat Street, Sheraton Heliopolis 11361, Cairo. Tel.: +20-2-2684159, Fax: +20-2-2684169. Ethiopia: Tewfik Sherif & Co. Ltd., PO.Box 5583, Debre Zeit Road, Addis Ababa, Tel.: +20-2-2064, Fax: +20-2-2064105, Ltitlopia. Tevink Sitelia & Cu. D-6/4, Okhla Industrial Area, Phase-I, New Delhi-110020. Tel.: +91-11-26372602-4, Fax: +91-11-26372601. Iran: Tehran - Service Centre of Iran, No 510, South Karger Ave, Below Pasteur Sq. Tehran. Tel.: +98-21-6490608/0656/6407672. Kish Island: Cayhan Electric Co., No. 69, Paradise Shopping Centre, Kish Island. Tel.: +98-76444-22894. Jordan: Bashiti Hardware, P.O.Box 1564, TLA Ali, Amman. Tel.: +962-6-5350009/4770741, Fax: +962-6-5350012/4789783. Kenya: Zylog Enterprises, IPS Building, Kuanda Street, P.O.Box 40877, Nairobi. Tel.: +254-2-338188/199, Fax: +254-2-330642. Kuwait: Al Omar Technical Co., P.O.Box 4062, 13041 Safat, Kuwait. Tel.: +965-4848595/0039, Fax: +965-4845652. Lebanon: Est. F.A. Kettaneh SA, PO.Box 110242, Dora Highway, Kettaneh Building, Beirut. Tel.: +961-1-255860/6, Fax: +961-1-255891. Libya: El Ghoul Brothers, P.O.Box 348, Islamic Call Bldg., Office 201-202, Benghazi. Tel.: +218-61-9097681/4183, Fax: +218-61-9094123. Madagascar: Group Tana Confort S. A. R. L., B. P. 1770, Antananarivo. Tel.: +261-20-2264505, Fax: +261-20-2264244. Malta: John G. Cassar Ltd., 36 Victory Str, Qormi QRM 06, Malta. Tel.: +356-21-493251, Fax: +356-21-483231. Mauritius: Happy World Marketing Ltd., Block 2, Industrial Estate, Coromandel, P.O.Box 429, Port Louis. Tel.: +230-2076700, Fax: +230-2337330/7400. Nepal: Universal Trading Centre, P.O.Box 1947, Tripureswor, Kathmandu. Tel.: +977-1-262192/260587/785, Fax: 261154. Nigeria: Amin Bros. Eng. Co. Ltd., 30A (Plot 1291), Akin Adesola Street, Victoria Island, Lagos. Tel.: +234-1-3201778, Fax: +234-1-2613667. Oman: Oman Mktg. & Service Co., P.O.Box 2734, Ruwi, Muscat. Tel.: +968-560232, Fax: +968-560255. Pakistan: Karachi - Ammar Service & Spares, 60, Bank Arcade, Serai Road, Karachi. Tel.: +92-21-2426905, Fax: 2427214/5243. Pakistan: Lahore - Electronics Inn, 212-G Raja Centre, Main Market, Gulberg, Lahore. Tel.: +92-42-5756750. Philippines: Modern House International Enterprises, 213 Rizal Ave. Extension, between 2nd and 3rd Ave. Kalookan City. Tel.: +632 366-4487, Fax: +632 366-4489. Qatar: Al Mulfah Trading & Cont., P.O.Box 875, Doha. Tel.: +974-4650880/4446868, Fax: +974-4441415. Saudi Arabia: Dammam - Ebrahim Fawaz Al Zayani, P.O.Box 76026, Al Raka, Dammam. Tel.: +966-3-8140914, Fax: +966-3-8140824. Jeddah: Anasia Trading Co. Ltd. Caravan Shopping Centre, Hall Street. P. O. Box 50959, Jeddah-21477, Tel. 02 650 0948/02 636 3825, Fax 02 638 0720. Madina: Garziz Trdg. for Bldg. Mat & Decor., P.O.Box 3364, Madina. Tel.: +966-4-8261490/8227636, Fax: +966-4-8265741. Riyadh: Anasia Trading Co. Ltd. New Akaria Building, 60th St., 3rd Floor, Building # 4, Office # 3402, Malaz. P. O. Box, 18689, Riyadh-11425, Tel.: 01 478 2549, Fax: 01 478 2761. Yanbu: bin Aff, P.O.Box 530 Yanbu, Al Bahr. Tel.: +966-4-3222626/8867, Fax: +966-4-3222210. Sri Lanka: Delmege Gen. Equip. Pvt. Ltd., No. 428/1AT. B., Jaya Mawatha (Darley Road), Colombo-10. Tel.: +94-11-2665914, Fax: +94-11-2665915. Sudan: United Distribution Company, P.O.Box 325, Sayed Abdul Rehman Street, Khartoum. Tel.: +249-11-772612/777296, Fax: +249-11-770919. Tanzania: General Motors Investment, P. O Box 16541, 14 Vingunguti Nyerere Road, Dar Es Salaam. Tel.: +255-22-2862661/5022, Fax: +255-22-2862667/5412/3. Tunisia: STE Tunisienne De Quincaillerie Stg., Nvelle Z.I 2013, Ben Arous, Tunis, Tunisia, Tel: +216 71386102, Fax: +216 71380412. UAE: Abu Dhabi - Light House Electric., P.O.Box 120, Abu Dhabi. Tel.: +971-2-6726131, Fax: +971-2-6720667. Dubai - Black & Decker (O) A.G., P.O.Box 5420, Dubai. Tel.: +971-4-7028234/233, Fax: +971-4-2822765. Ideal Mach. & Equipt. R. W/shop P.O.Box 37116, Al Quoz, Dubai. Tel.: +971-4-3474160, Fax: +971-4-3474157. Sharjah - McCoy Middle East LLC, P.O.Box 20228, Sharjah. Tel.: +971-6-5336321, Fax: +971-6-5336320. Uganda: The Building Centre, Kitgum House, 52 Station Road, P.O.Box 7436, Kampala. Tel.: +256-41-234567, Fax: +256-41-236413. Yemen: Aden - Middle East Trad. Co. Ltd., Mulla Dakka, Aden. Tel.: +967-2-240950, Fax: +967-2-240952. Sana'a: Middle East Trad. Co. Ltd., P.O.Box 12363, Hayel Street, Sana'a. Tel.: +967-1-204201, Fax: +967-1-204204. Taiz: Middle East Trad. Co. Ltd., Campa area near Al-Kair mosque, Taiz. Tel.: Saira a. tel., +707-1-204201, Fax. +707-1-204204, Taiz. Middle Last Had. Co. Ed., Campa area hear Arkain Hosque, Haz. tel., +967-4-231610/232033, Fax: +967-4-219869. Zimbabwe: J.D.Distributors, P.O.Box 226, 17 Bessemer Road, Graniteside, Harare. Tel.: +263-4-753913-7, Fax: 753918. Cyprus: G. Kyprianou Trading Co Ltd., 51 Prodromou AVE. Strovolos, 1681, P.O. Box 23318 Nicosia Cyprus. Tel.: 00357 22 468170/1, Fax: 00357 22 468186, Email gktltd@spidernet.com.cy

BLACK & DECKER

WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/الإسمر

العنـوان YOUR ADDRESS

— الرمز البريدي POSTCODE

___تاريخ الشراء DATE OF PURCHASE

___ إسم و عنوان البائع/DEALER'S NAME & ADDRESS

PRODUCT MODEL NO. PX80

Free Manuals Download Website <u>http://myh66.com</u> <u>http://usermanuals.us</u> <u>http://www.somanuals.com</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.com</u> <u>http://www.404manual.com</u> <u>http://www.luxmanual.com</u> <u>http://aubethermostatmanual.com</u> Golf course search by state

http://golfingnear.com Email search by domain

http://emailbydomain.com Auto manuals search

http://auto.somanuals.com TV manuals search

http://tv.somanuals.com